



57° N  
(AnleS)

(Przedajnie  
P. 25.)

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA  
im. Jerzego Giedroycia w Białymstoku  
FUW0116491

Kartographische Abteilung d. Königl. Preuss. Landes-Aufnahme.

Eisenbahnen.	grosse Landstrasse (Transport- od. Postweg)
zweigleisig	Ortsverbindungsweg mit Seiten- gruben
eingeleisig mit Unterbau für das zweite Geleise	Ortsverbindungsweg ohne Seiten- gruben
eingeleisig	Feld- od. Waldweg
Industrie- od. Strassenbahn	Fussweg
Staats- Chaussee	Winterweg
Bezirks- Chaussee	



Die stehenden Ziffern bezeichnen die Zahl der Wohnhäuser, liegenden Höhen in Metern.  
Der Vertikalabstand der vollen Schichtlinien beträgt 4,26 Meter = 2 Saschen, geringeren 2,13 = 1.  
Infolge der Abrundung auf volle Meter erschätzen die Schichtlinien Randzahlen in ungleichmässigen Abständen von 4 u. 5 Metern.

Polnische Aussprache: Druckauflage 1916.

Man betont die vorletzte Silbe und spricht die Vokale kurz, i vor Vokalen wie j (ie - jmi);

c - z (auch vor k), t w u. z - g in jmmiarum; Der Accent kann bei Aussprache von c, r, s, z unbeachtet bleiben.  
cz - ch, s - sz (schwarz), Das poln. q u. g ist durch on, om  
h. u. ch - j, sz - sz (schwarz), z - en, em ersetzt.  
z - ll (dampf), sz - sz (schwarz), z - z (weich), sz na = szczyzna.

Las u. Bór - Wald, Baño u. Błoto - Bruch, Jezioro - See, Góra - Berg.



K-80